

¿Cómo está el aire hoy? ¿Respirable? ¿Qué hay de tu familia en el medio oeste?  
¿Está su casa sobre las inundaciones? Y tus abuelos, en el sur: ¿qué calor hace  
dónde están? ¿Hablaste con ellos para asegurarte que todavía están bien?

## **¿TUVISTE SUFICIENTE CATASTROFE CLIMATICA?**

O tal vez vives en las comunidades de primera línea: ¿la refinería ya liberó  
sus desechos tóxicos "de rutina" hoy? ¿Tuviste que entrar a tu casa a cerrar  
puertas y ventanas para no respirar el aire envenenado que produce asma y  
cáncer? ¿Hay un oleoducto que lleve petróleo de arenas de alquitrán a través  
de tu tierra sagrada? ¿Sobre su suministro de agua? ¿A través de tu comunidad?  
¿Cuándo fue la última vez que goteó ese oleoducto? (Pista: todo el tiempo).

## **¿TUVISTE SUFICIENTE CONTAMINACION POR PETROLEO?**

¿Sirven tus jóvenes, o tu cónyuge, en el ejército en el otro lado del mundo, en  
una de las 700 y pico bases militares estadounidenses en el extranjero, arries-  
gando su vida para salvaguardar "nuestro" suministro de petróleo? O solo para  
defender un petro-gobierno corrupto, en Colombia, Irak, Nigeria?

## **¿TUVISTE SUFICIENTES GUERRAS POR EL PETROLEO?**

La economía del petróleo nos está matando a nosotros y al planeta, con  
fines de lucro. Pero ellos siempre quieren más. ¿Quiénes son "ellos?" Bueno,  
además de las principales corporaciones de combustibles fósiles (Exxon, Mobil,  
Shell, BP, Valero, etc.) que dirigen las refinерías, y la infinidad de empresas  
de perforación petrolera, empresas de fracking, contratistas de mantenimiento  
de equipos, y empresas mineras de arenas de alquitrán, existen los gigantes  
financieros que hacen que todo eso sea posible con sus inversiones, sus presta-  
mos y sus seguros.



# **BLACKROCK • JP MORGAN CHASE • LIBERTY MUTUAL CRIMINALES DE ARENAS DE ALQUITRÁN**



Sin el apoyo de estas corporaciones financieras, todo se detendría. Para  
detener el minería de arenas de alquitrán y los oleoductos que llevarían  
petróleo de arenas de alquitrán a las refinерías que ya contaminan  
nuestras comunidades (Richmond, Rodeo, Martinez, Benicia) y nuestra  
bahía, hoy, Stop the Money Pipeline apunta a estas tres grandes  
corporaciones financieras: BlackRock, Chase y Liberty Mutual. No se  
deje engañar por sus bonitas palabras; continúan bombeando decenas  
de miles de millones de dólares en arenas de alquitrán y en oleoductos.  
Estamos aquí para decir

## **¡BASTA YA! ¡DEJEN DE FINANCIAR ARENAS DE ALQUITRÁN!**

Las arenas de alquitrán son uno de los combustibles fósiles más sucios y  
con mayor intensidad de carbono de nuestro planeta. Oleoductos como  
Keystone XL, Line 3 y Trans Mountain son desastrosos para las personas  
y el planeta. Los oleoductos se construyen en tierras indígenas sin  
consentimiento, ponen en peligro la seguridad de las mujeres indígenas  
y envenenan las comunidades cercanas.

**SI DETENEMOS EL FLUJO DE DINERO,  
¡DETENEMOS EL FLUJO DE PETROLEO!**

**TU PUEDES AYUDAR** <http://bit.ly/33cndXw>



How is the air today? Breathable? What about your family in the mid-West? Is their house above flood-waters? And your grandparents, in the south: how hot is it where they are? Have you checked in with them to make sure they are still okay?

## **HAD ENOUGH OF CLIMATE CATASTROPHE?**

Or maybe you live in a frontline community: did the refinery have a "routine" release, today? Did you have to go inside, shut the doors and windows, not breathe the foul-smelling, carcinogenic, asthma causing poisons? Is there a pipeline bringing tar sands oil across your sacred land? Over your water supply? Through your community? When was the last time that pipeline leaked? (Hint: all the time.)

## **HAD ENOUGH OF PETROLEUM POLLUTION?**

Is your young one, or your spouse, serving in the military on the other side of the world, in one of the 700-some-odd overseas U.S. military bases, risking her or his life to safeguard "our" oil supply? Or just defending a corrupt petro-government, in Colombia, Iraq, Nigeria?

## **HAD ENOUGH WARS FOR OIL?**

The petroleum economy is killing us and the planet, for profit. But they always want more. "They?" Who are "they?" Well, on top of the major fossil fuel corporations (Exxon, Mobil, Shell, BP, Valero, etc.) that run refineries, and the myriad oil drilling companies, fracking companies, oil equipment servicing contractors, and tar sands mining companies, there are the financial giants who make it all possible with their investments, their loans, their insurance.



# **BLACKROCK • JP MORGAN CHASE • LIBERTY MUTUAL ARE TAR SANDS CRIMINALS**



Without the support of these financial corporations, it would all come to a stop. In order to stop the tar sands mining and the pipelines that would carry tar sands oil to the refineries already polluting our communities (Richmond, Rodeo, Martinez, Benicia) and our bay, today, Stop the Money Pipeline is targeting these big three finance corporations: BlackRock, Chase, and Liberty Mutual. Don't be fooled by their pretty words; they continue to pump tens of billions of dollars into tar sands and pipelines. We are here to say

## **ENOUGH IS ENOUGH! STOP FUNDING TAR SANDS!**

Tar sands is one of the dirtiest, most carbon-intensive fossil fuels on our planet. Pipelines like Keystone XL, Line 3, and Trans Mountain are disastrous for people and the planet. Pipelines are built on Indigenous lands without consent, endanger the safety of Indigenous women, and poison nearby communities.

**IF WE STOP THE FLOW OF MONEY  
THEN WE STOP THE FLOW OF OIL!**

**YOU CAN HELP** <http://bit.ly/33cndXw>

